

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

### Jiaying

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“你问我答”节目，我是佳莹。这档节目回答广大的听众朋友们在英语语言和英国文化方面遇到的疑问。本期节目的问题来自一位网友，问题由我来代读。

### Question

请问“stable”和“steady”有什么区别呢？

### Jiaying

这位网友想知道这两个形容词之间的不同之处。虽然形容词“stable, S T A B L E”和“steady, S T E A D Y”都可以翻译成“稳定的”，但它们的意思和用法是有细微差别的。

下面，我们就来讲解两个词语的区别。先来看“stable”。第一，我们可以用“stable”来形容事物的结构是“稳固的，牢固的，不易崩塌的”。请听例句。

### Example

The foundations of the house are stable.

（这座房子的地基很稳固。）

### Jiaying

在上面这句话中，我们用“stable”来形容房子的地基很“稳固”，强调它不易坍塌。

第二，除了用来形容一个看得见摸得着的事物以外，我们也可以用形容词“stable”来表示一个抽象意义上的事物是“安定的，不太可能会突然变化的”。来听两个例句。

### Examples

The doctor confirmed that the patient's condition was stable.

（这位医生确认病人的情况已稳定。）

Cats need a loving, safe, and stable environment to live in.

(猫咪需要一个充满爱心而安定的生活环境。)

### Jiaying

第三，我们可以用“stable”来形容人的情绪或精神状态是“稳定的，冷静沉着的”。

### Example

He wasn't emotionally stable enough to go to work at the time.

(他那个时候情绪不够稳定，不能去工作。)

### Jiaying

下面，来看看形容词“steady”。前面说到，“stable”可以强调事物的结构是“牢固的”，“steady”则偏重于强调事物是“平稳的，没有晃动的”。我们来听一个例句。

### Example

A surgeon needs a steady hand during the operation.

(外科医生做手术时需要平稳的手。)

### Jiaying

在这句话中，形容词“steady”强调手“不摇晃，不抖动”。

形容词“steady”还可以用来表示事物的发展或状态在一段时间内是“持续且有规律的”。听三个用“steady”表示这层含义的例句。

### Examples

My daughter has been learning how to ride a bicycle. She's making slow but steady progress every day.

(我女儿一直在学骑自行车。她每天都在缓慢而稳定地进步。)

We saw a steady increase in our sales last year.

(我们去年的销售额稳步增长。)

The flow of the river is steady.

(河水的水流非常稳定。)

### Jiaying

总结一下前面讲过的内容：虽然形容词“stable”和“steady”都有“稳定”的意思，但它们是有所区别的。首先，“stable”往往强调事物的结构是“稳固的”，而“steady”则强调事物是“平稳的”。在描述抽象层面上的事物时，“stable”强调状态“稳定，不会轻易变化”或者“情绪稳定”，而“steady”则强调事物在一定时间内的发展或状态是“持续且有规律的”。

好了，本期节目就告一段落了。如果你在英语学习中遇到了难题，欢迎你通过微博向我们提问。我们的微博账号是“BBC 英语教学”。你也可以发邮件给我们，邮箱地址是：[questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk) 谢谢收听“你问我答”节目。我是佳莹。再会！